



Govern d'Andorra

Consentiment de proves mèdiques

Consentement d'examens mèdicaux / Consentimiento de pruebas mèdicas / Consentimento provas mèdicas / Informed of medical tests

1. Dades de la persona que declara

Nom i cognoms:

Prénom et noms de la personne intéressée / Nombre y apellidos de la persona interesada /

Nome e apelidos da pessoa interessada / Name and surname of the person concerned

Núm. de passaport / DNI:

Nº du passeport ou de la C.N.I. / Nº de pasaporte o documento de identidad /

Nº de passaporte ou bilhete de identidade / Number of passport or identity document

2. Declaració

Que estic degudament informat/ada de les proves mèdiques a què m'he de sotmetre i dono el meu consentiment per fer-les.

Déclare être dûment informé/e des examens médicaux auxquels je dois me soumettre et donne mon consentement à cet effet.

Que estoy debidamente informado/a de las pruebas médicas a las que debo someterme y doy mi consentimiento para realizarlas.

Que estou devidamente informado/a sobre as provas médicas a que tenho de submeter-me e dou o meu consentimento para fazê-las.

That I have been duly informed about the medical tests which I must undergo and give my consent to their being carried out.

3. Data i signatura

Lloc i data:

Signatura de la persona que declarada

Signature de la personne intéressée / Firma de la persona interesada /

Assinatura da pessoa interessada / Signature of the person concerned

Informació complementària

D'acord amb la vigent Llei qualificada d'immigració, la persona que sol·licita una autorització d'immigració ha de ser declarada apta per residir i/o treballar al país pel Servei Mèdic d'Immigració.

El contingut de la revisió mèdica està descrit al dors del present full i, en cas que es requereixi informació complementària de la revisió, cal posar-se en contacte amb el Servei Mèdic d'Immigració.

Consentiment de la persona interessada a sotmetre's a extracció de sang/prova PPD/radiografia de tòrax/exploració física.

- (FR) *Selon la Loi qualifiée d'immigration en vigueur, la personne qui sollicite une autorisation d'immigration doit être déclarée apte à résider et/ou à travailler dans le pays par le Service Médical de l'Immigration.*

Les examens faisant partie du contrôle médical sont décrits au verso de cette feuille. Si vous souhaitez des renseignements complémentaires sur cette visite médicale, veuillez contacter le Service Médical d'Immigration.

Consentement de la personne intéressée en vue de se soumettre à une prise de sang/examen PPD/radiographie du thorax/examen physique.

- (ES) *Según la vigente Ley cualificada de inmigración, de 14 de mayo del 2002, con sus sucesivas modificaciones, la persona que solicita una autorización de inmigración debe ser declarada apta para residir y/o trabajar en el país por parte del Servicio Médico de Inmigración.*

El contenido de la revisión médica está descrito al dorso de la presente hoja, y en caso de que se requiera información complementaria sobre la revisión, hay que ponerse en contacto con el Servicio Médico de Inmigración.

Consentimiento de la persona interesada a someterse a extracción de sangre/prueba PPD/radiografía de tórax/exploración física.

- *(PT) Segundo o texto vigente da Lei qualificada de imigração, de 14 de Maio de 2002, com as suas sucessivas modificações, a pessoa que requerer uma autorização de imigração deverá ser declarada apta para residir e/ou trabalhar no país pelo Serviço Médico de Imigração.
O conteúdo da revisão médica está descrito no dorso da presente folha e no caso de ser necessária informação complementar da revisão, deve entrar em contacto com o Serviço Médico da Imigração.
Consentimento da pessoa interessada em submeter-se a extracção de sangue/prova PPD/radiografia do tórax/exploração física.*
- *(UK) According to the Qualified Immigration law in force, any person applying for an immigration authorization must be declared fit to live and/or work in the country by the Immigration Medical Service.
The content of the medical check is described on the back of this sheet and should further information about the check be required, you should contact the Immigration Medical Service.
Consent of the person concerned to the taking of a blood sample/PPD (purified protein derivative) test/chest Xray/physical examination.*

Legislació aplicable

- Decret legislatiu del 06-02-2019 de publicació del text refós de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració.
- Decret 550/2022, del 22-12-2022, d'aprovació del Reglament del Servei d'Immigració
- Llei 29/2021, del 28 d'octubre, qualificada de protecció de dades personals.